



# JUNE E-NEWS

SEE WHAT YOUR FRIENDS AT IIB HAVE BEEN UP TO

## INTERNATIONAL VISITORS

IIB's [International Exchanges & Education Department](#) hosted an array of international visitors this month through the Department of State's [International Visitors Leadership Program](#). Buffalo was able to showcase their strengths in the fields of Disability Advocacy, Climate Change and Clean Energy, and Combating International and Domestic Human Trafficking. Thank you to all who met with our various delegations throughout the month -- we can't implement this program without our professional partners!



(Left to Right) Latin American Delegation (Combating International and Domestic Human Trafficking); Canadian Delegation with representatives from WNY Independent Living and Self Advocacy Association of NYS (Disability Advocacy)

## NEW CITIZENS DAY

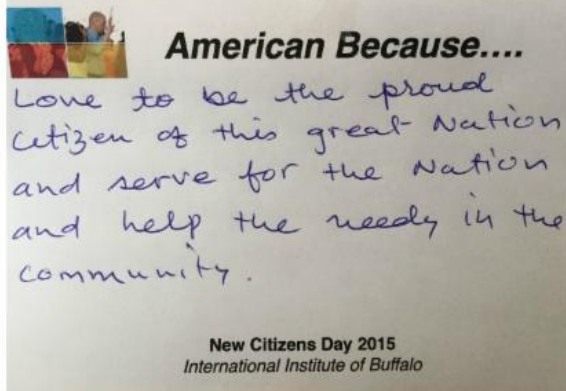
New Citizens Day was a wonderful event this weekend, and we'd like to send out a huge THANK YOU for all who came and celebrated becoming an American Citizen!

Also, we'd like to extend our thanks to all who helped make this celebration possible, such as our entertainers -- the Hynotes Quartet and Ahavaraba, our speakers -- Bishnu Adhikari, County Clerk Chris Jacobs, Mayor Byron Brown, and Judge Hugh Scott, and our sponsors -- Michael Serotte, Esq., Rosanna Berardi, Esq., William Z. Reich, Esq., and David Draper.

Thank you, as well to Lexington Cooperative Market, Maureen's Buffalo Wholesale Flowers, Don Warfe, Essex Street Pub, League of Women Voters, Erie County Clerk's Office, and Eliseo Ortiz!

We were happy to revive this tradition of celebrating Buffalo's newest American Citizens dating back to the 1930's, and we can't wait for next year's celebration!

Please check out the outstanding [Buffalo News article](#) on this event, as well!



## YOU'RE INVITED TO YELP WITHOUT BORDERS!

Yelp Without Borders will be held Sunday, August 23rd from 5:30 - 8:30pm at the International Institute of Buffalo. Yelp Without Borders combines international cuisine and entertainment, and the proceeds from this year's event will support our next edition of the Map for Adventurous Eaters! Admission is FREE, but you will be given the opportunity to contribute to Buffalo's best culinary map. Check our website, Facebook page, and Yelp for additional details next week!

## WE NEED INTERPRETERS!

We are looking for individuals who are interested in working as independent contract interpreters and translators. We seek candidates who are proficient in English and another language, have a minimum of high school education, and are eager to provide their skills as professional interpreters and/or translators to work in various settings such as schools, hospitals, and courts. We are hiring for the following languages:

**Dutch\*, Grebo, Japanese, Kachin, Karen\*, Karenni, Korean, Nepali (legal), Rohingya, Somali (legal), Swahili (legal), and Vietnamese.**

\*For these languages, we need interpreters (spoken) and translators (written).

For further inquiries, e-mail us at [languageservicesassistant@iibuff.org](mailto:languageservicesassistant@iibuff.org).

## INTERPRETER TRAINING

We are excited to announce our annual training for legal interpreters: **"Interpreting in a Legal Setting."** It will take place on **Saturday, August 15th from 8:30am - 4:30pm** at the International Institute of Buffalo. This training is open to current and prospective interpreters, and it will cover the the fundamentals of interpreting in the legal field.

Topics will include:

- Court and justice system structure

- The importance of a court interpreter
- New York State court system
- Interpreting for law firms
- How to build skills as a court interpreter
- & more

Registration deadline is **July 31st, 2015**. [Register here!](#) For further inquiries, e-mail us at [languageservicesassistant@iibuff.org](mailto:languageservicesassistant@iibuff.org).

## CH-CH-CH-CHANGES

Lots of changes in the [Refugee and Employment Services program](#) here at IIB!

Mariya Ohulchanska, former Case Manager, has left IIB to teach ESL in Korea. Anne Bonfiglio, Case Manager, will be leaving to pursue law school. Caitlin Lanigan, Medical Advocate, will be leaving us to travel to Botswana Africa with the Peace Corps. Thank you for all you have done!



New and transitioning members of the Resettlement and Employment team: (left to right) Kayla Collins, Ali Aljebori, Caitlin Lanigan, Michael McQuade, Jennifer Peterson, Kristen Hibit, Mary Sullivan, and Erik Nevius

Current staffing changes include 5+ year employee Michael McQuade moving over to full time Resettlement Case Manager. He previously was our PT Resources Coordinator.

Another long term employee Erik Nevius, will now be taking on the Resources Coordinator position in addition to his role as Community Liaison. Jennifer Peterson will be moving from her current Resettlement Case Manager position to a newly created/funded part time position doing Medical Advocacy while pursuing her Masters degree. Also, congratulations to Kristen Hibit, who has been promoted to Employment Services Coordinator.

Also, welcome to our newest members of the Resettlement team! Ali Aljebori, our newest Case Manager, has been working with IIB as an interpreter and community leader. Kayla Collins has joined our Employment team as a Case Manager, bringing with her experience from VIVE, where she interned in the legal department. Mary Sullivan is our new Opportunity Corps member working in Employment, providing financial literacy and employment support to all clients.

While we are sad to say goodbye to old friends, we are excited about the changes they will make in the world, and we look forward to our newest team members making changes in the lives of IIB's clients!

## REFUGEE AND IMMIGRANT ROUNDTABLE

IIB hosted the first regional Refugee and Immigrant Roundtable on June 13th. The goal behind the roundtable is to bring together immigrant communities, immigrant serving organizations, and those organizations who wish to work with immigrants in order to share interests and activities, and find opportunities to increase impact. The next Roundtable will be on **Saturday, July 25th at IIB from 10-12**.

## WELCOMING ECONOMIES GLOBAL NETWORK CONFERENCE



IIB's Executive Director Eva Hassett, Refugee and Employment Services Director Denise Beehag, and Ba Zan Lin from the Burmese Community Support Center will be traveling to Dayton, OH for the Welcoming Economies Global Network Conference, where they will be presenting their work in and across ethnic communities.

The [Welcoming Economies \(WE\) Global Network](#) is comprised of more than twenty regional economic development initiatives from across the Midwest working to tap into the economic development opportunities created by immigrants.



## JOIN US FOR A TOUR

How much do you know about this nearly 100 year old organization? Join us for a free tour of the International Institute of Buffalo to learn about how we continue the tradition of welcoming the world.

Tours start **promptly** when scheduled. Reservations are strongly encouraged. For more information & reservations call Brian Brown-Cashdollar at (716) 883-1900 x303, or via email at [bbc@iibuff.org](mailto:bbc@iibuff.org). Tours are **FREE**, and light refreshments will be served.



**International Institute of Buffalo**  
*Welcoming the World - Since 1918*

### IIB Mission Tours

Join us for a One-Hour Tour on the Importance of Newcomers to Western New York, Through the Stories of Four of Our Clients.

April 23 • 5 PM  
May 5 • 8 AM  
May 21 • Noon  
June 2 • 5 PM  
June 18 • 8 AM

July 7 • Noon  
July 23 • 5 PM  
August 4 • 8 AM  
August 20 • Noon  
September 1 • 5 PM

September 17 • 8 AM  
October 6 • Noon  
October 22 • 5 PM  
November 3 • 8 AM  
November 19 • Noon

## BUFFALO WITHOUT BORDERS

Everybody mark your calendars for **Buffalo Without Borders (BWB) 2015** -- one of Buffalo's premier fundraising events! This year it will be held **November 5, 2015 from 6:00 - 9:00pm at the Hotel @ the Lafayette.**

What is Buffalo Without Borders? It's Buffalo. It's the quintessential celebration of a community that has always grown through diversity and inclusiveness. *And of course, it tastes great, too!* Join us for a night of **food** that is exotic and familiar, **entertainment** that will transport you around the world and back in time, and an **international market** that will give you a head-start on the holidays!

Early Bird tickets are \$35 each until **August 15th**, or until they're sold out.

Remember, *BWB has sold out the last two years* -- and with Early Bird Pricing, we expect it to sell out sooner than ever! **After August 15th (or once the Early Bird tickets are sold out), admission will be \$40.** Tickets: [iibuff.org/bwb](http://iibuff.org/bwb).

For more information on the event and sponsorship opportunities, please contact Brian Brown-Cashdollar, Director of Development, at (716) 883-1900 x303, or [bbc@iibuff.org](mailto:bbc@iibuff.org).



2014 The Buffalo News

## STAY CONNECTED



International Institute of Buffalo | 864 Delaware Avenue | Buffalo, NY 14209  
(716) 883-1900 | [iibuff.org](http://iibuff.org)